

# ***Micro Hi-Fi Component System***

---

## ***Mikro Hi-Fi komponens rendszer***

Kezelési útmutató \_\_\_\_\_

**HU**



***CMT-CPX1***

## FIGYELMEZTETÉS

### A tűz és áramütés veszélyének elkerülése érdekében ne tegye ki a készüléket csapadék, nedvesség hatásának.

A tűzveszély elkerülése érdekében ne takarja el a szellőzőnyílásokat. Ne tegyen a készülékre újságot, terítőt, ne takarja el a szellőzőnyílásokat függönnyel. Ne tegyen meggyújtott gyertyát a készülékre.

A tűz és áramütés veszélyének elkerülése érdekében ne tegyen folyadékkal teli edényt, pl. vázát a készülékre.

A készüléket ne tegye zárt helyre, például beépített szekrénybe.



E készülék besorolása „CLASS 1 LASER” (1. osztályú lézerberendezés). Az ezt tanúsító jelölés a készülék hátlapján található.



Az elemet ne dobja a háztartási szemét közé, mert az elem veszélyes hulladék, ennek megfelelően bánjon vele.

### FIGYELEM

Ha ezt a berendezést egy másik optikai készülékkel együtt használja, növekszik a szem veszélyeztetettsége. Mivel ez a berendezés olyan lézersugárral működik, amely veszélyes lehet az emberi szemre, soha ne szerelje szét a készüléket. A javítást bizza szakemberre.

### FIGYELEM

Figyelmeztetnünk kell arra, hogy a készüléknek a jelen használati útmutatóban kifejezetten nem engedélyezett változtatása vagy módosítása a használatra vonatkozó jogosultság elvesztésével járhat.

## Az útmutató használata

Ebben az útmutatóban túlnyomórészt a távvezérlő használatával történő működtetést részletezzük, de a különböző műveleteket a készülék kezelőszerveivel is el lehet végezni, amennyiben azok elnevezése azonos, vagy hasonló.

### Vásárlói feljegyzés

A készülék típus jelzése és sorozatszáma a készülék alján található. Jegyezze fel a készülék sorozatszámát az alábbi rovatba. Ha a termékkel kapcsolatban bármilyen kérdése merül fel, hivatkozzon erre a sorozatszámra.

Típus: \_\_\_\_\_

Sorozatszám: \_\_\_\_\_

# Tartalomjegyzék

Az útmutató használata .....	2
<b>A kezdő lépések</b>	
A rendszer csatlakoztatása .....	4
Az óra beállítása.....	5
<b>CD – Lejátszás</b>	
A CD betöltése.....	6
CD lemez lejátszása .....	6
— Normál lejátszás/Véletlen sorrendű lejátszás	
Műsorszámok megismétlése .....	7
— Ismételt lejátszás	
Saját lejátszási program létrehozása .....	7
— Programozott lejátszás	
<b>Tuner</b>	
Rádióállomások tárolása .....	8
Rádióhallgatás.....	10
— Memóriahegy kiválasztás	
— Kézi hangolás	
A rádiós adatrendszer (RDS) használata.....	10
<b>Kazetta – Lejátszás</b>	
Kazetta betöltése .....	11
Kazetta lejátszása .....	11
<b>Kazetta – Felvétel</b>	
A kedvenc CD műsorszámok felvétele kazettára.....	12
— CD-kazetta szinkronfelvétel	
Kézi vezérlésű felvételkészítés kazettára.....	12
— Kézi felvétel	
<b>Hangbeállítások</b>	
A hangzás beállítása.....	13

## Időzítő

Elalvás zenére .....	13
— Kikapcsolás időzítő	
Ébredés zenére.....	14
— Napi ébresztő	
Rádióműsorok időzített felvétele.....	15

## Kijelző

A kijelző kikapcsolása .....	16
— Energiatakarékos üzemmód	
A kijelzőn megjelenő lemezinformációk.....	16

## Opcionális berendezések

Opcionális berendezések csatlakoztatása.....	17
A csatlakoztatott berendezés műsorának hallgatása.....	18
Felvételekészítés a csatlakoztatott berendezéssel.....	18

## Hibaelhárítás

Hibajelenségek és elhárításuk.....	19
Hibaüzenetek .....	21

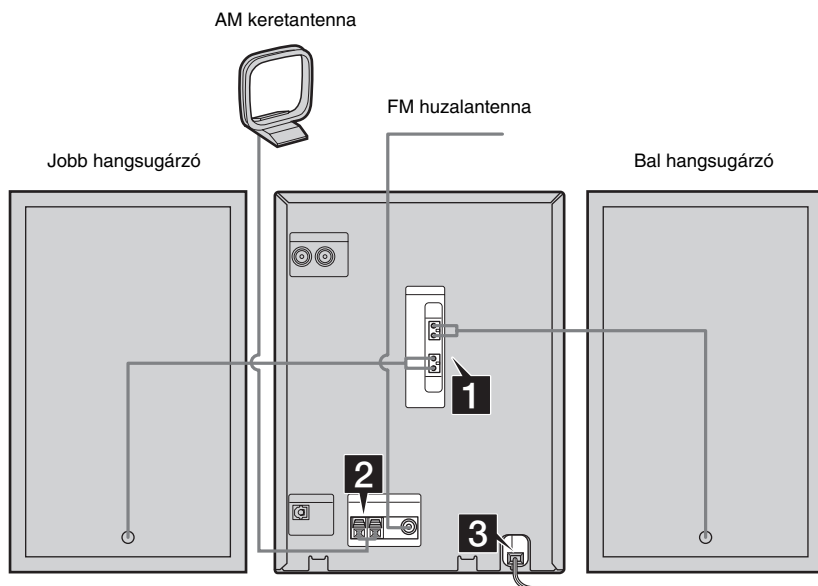
## Egyéb információk

Biztonsági előírások .....	22
Minőségtanúsítás .....	23
A kezelőszervek elhelyezkedése és a hivatkozási oldalak felsorolása....	25

## A kezdő lépések

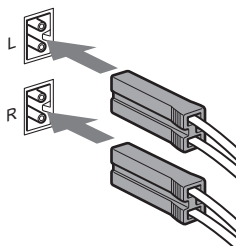
# A rendszer csatlakoztatása

Az ábrák alapján hajtsa végre a szükséges csatlakoztatásokat (1 – 3) a mellékelt kábelek és tartozékok segítségével.



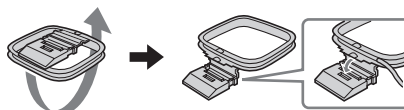
### 1 Csatlakoztassa a hangszugárzókat.

Csatlakoztassa a jobb és bal hangszugárzók kábeleit a SPEAKER aljzatokhoz az ábra szerint.



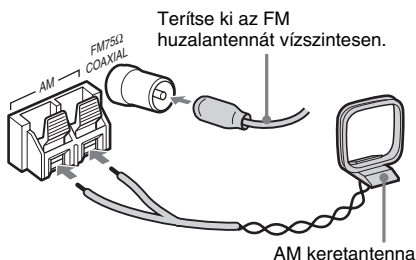
### 2 Csatlakoztassa az FM/AM antennákat.

Állítsa össze az AM keretantennát, majd csatlakoztassa az ábra szerint.



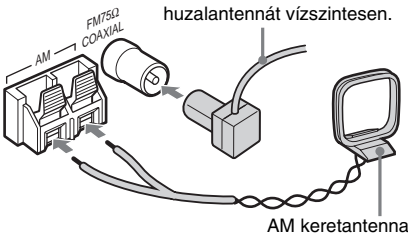
### FM antenna (csatlakozó típusa: A)

Terítse ki az FM huzalantennát vízszintesen.



## FM antenna (csatlakozó típusa: Ⓟ)

Terítse ki az FM huzalantennát vízszintesen.



### Megjegyzés

Az elektromos zajok kiküszöbölése érdekében az antennát a lehető legtávolabb helyezze ettől a hifi rendszertől, illetve egyéb elektromos komponensektől.

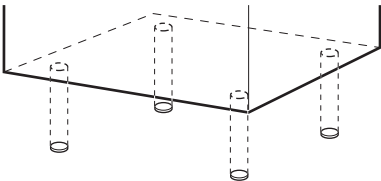
### 3 Csatlakoztassa a hálózati kábelt a fali aljzathoz.

Ha a tartozék adapter nem illik bele a fali konnektorba, vegye le a csatlakozó dugóról (csak azoknál a modelleknél, amelyek rendelkeznek adapterrel).

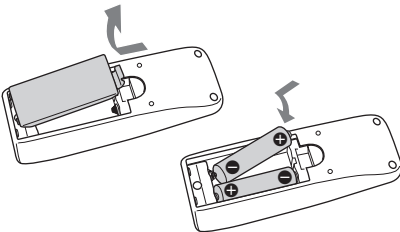
A készülék bekapcsolásához nyomja meg a I/⏻ gombot.

## A hangszórázó csúszásgátló talpainak felerősítése

Erősítse a hangszórázókhöz a mellékelt csúszásgátló talpakat, melyek stabilizálják a hangszórázókat és meggátolják az elmozdulást.



## A 2 db AA (R6) méretű elem behelyezése a távvezérlőbe



### Megjegyzés

Ha hosszú ideig nem használja a távvezérlőt, vegye ki belőle az elemeket, így elkerülheti a kifolyó elektrolit okozta meghibásodásokat.

### Hasznos tudnivaló

Ha a távvezérlő már nem működteti a készüléket, cserélje ki mindkét elemet.

## Az óra beállítása

- 1 Kapcsolja be a készüléket a I/⏻ gombbal.
- 2 Nyomja meg a CLOCK/TIMER SET gombot.
- 3 A I◀◀/▶▶I gomb ismételt megnyomásával állítsa be az óraértéket.
- 4 Nyomja meg az ENTER gombot.
- 5 A I◀◀/▶▶I gomb ismételt megnyomásával állítsa be a percértéket.
- 6 Nyomja meg az ENTER gombot.  
Az óra működni kezd.


## Az órabeállítás módosítása

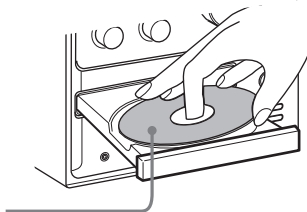
- 1 Nyomja meg a CLOCK/TIMER SET gombot.
- 2 A I◀◀ vagy ▶▶I gomb megnyomásával válassza ki a „CLOCK” funkciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.
- 3 Hajtsa végre a fenti eljárás 3 – 6. lépéseit.

### Megjegyzés


Energiatakarékos üzemmódban az órajelzés nem látható.

## A CD betöltése

- 1 Nyomja meg a CD  gombot a készüléken.
- 2 Helyezzen egy lemezt a lemezfiókra, a feliratos oldalal felfelé.



Ha 8 cm-es lemezt játszik le, a lemezhely belső körére tegye azt.

- 3 Nyomja meg ismét a CD  gombot a lemezfiók bezárásához.

### Megjegyzések

- Ne használjon olyan lemezt, amelyre címke, matrica vagy egyéb anyag van felragasztva, mert üzemmódot keletkezhet.
- Soha ne zárja be kézzel a lemeztartót, mert a készülék károsodhat.

## CD lemez lejátszása

### — Normál lejátszás/Véletlen sorrendű lejátszás

A készülékkel a CD lemez műsorszámait többféle üzemmódban is lejátszhatók.





Műsorszám száma













Lejátszási idő

- 1 A CD gomb (vagy a FUNCTION gomb többszöri) megnyomásával válassza ki a „CD” üzemmódot.
- 2 Állj üzemmódban a PLAY MODE gomb ismételt megnyomásával válassza ki a kívánt lejátszási módot.

Választás	Lejátszási mód
Nincs kijelzés	A lemez műsorszámait az eredeti sorrendben.
SHUFFLE	A lemez műsorszámait véletlen sorrendben.
PROGRAM	A lemez műsorszámaitól készített tetszőleges sorrendű lejátszás). program (lásd „Saját lejátszási program létrehozása” című fejezetet a 7. oldalon).

- 3 Nyomja meg a CD   gombot.

### További műveletek

Funkció	Teendő
Lejátszás leállítás.	Nyomja meg a CD  gombot.
Pillanat állj.	Nyomja meg a CD   gombot. A lejátszást ugyanezen gomb megnyomásával folytathatja.
Műsorszám kiválasztása.	Nyomja meg ismételten a   vagy a   gombot.
A kívánt műsorrészlet megkeresése.	Tartsa lenyomva a   vagy a   gombot, majd a műsorrészlet megtalálásakor engedje el.
A lemez kivétele.	Nyomja meg a CD  gombot a készüléken.

## Műsorszámok megismétlése

### — Ismételt lejátszás

A kiválasztott, vagy az összes műsorszámot ismételten lejátszhatja.

**Lejátszás közben nyomja meg a REPEAT gombot ismételten, míg a kijelzőn a „REPEAT” vagy „REPEAT 1” felirat meg nem jelenik.**

REPEAT: A készülék ismételten lejátsza a lemez összes műsorszámát (legfeljebb ötször).

REPEAT 1: Egyetlen műsorszám megismétlése.

### Az ismételt lejátszás kikapcsolása

Nyomja meg a REPEAT gombot ismételten, míg a kijelzőről el nem tűnik a „REPEAT” vagy „REPEAT 1” felirat.

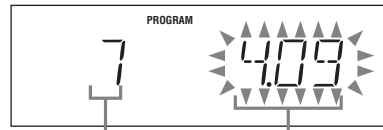
## Saját lejátszási program létrehozása

### — Programozott lejátszás

Maximum 25 műsorszámot tud a készülék előre beprogramozott sorrendben lejátszani.

A kiválasztott műsorszámokat a szinkronfelvételi funkcióval kazettára is felveheti (12. oldal).

- 1** A CD gomb (vagy a FUNCTION gomb többszöri) megnyomásával válassza ki a „CD” üzemmódot.
- 2** Állj üzemmódban nyomja meg ismételten a PLAY MODE gombot mindaddig, míg a „PROGRAM” jelzés meg nem jelenik.
- 3** Nyomja meg a ◀◀ vagy a ▶▶ gombot ismételten, míg a kívánt műsorszám sorszáma meg nem jelenik.



A kiválasztott műsorszám sorszáma

Teljes lejátszási idő

- 4** Nyomja meg az ENTER (vagy a PLAY MODE) gombot.  
A készülék beprogramozza a kiválasztott műsorszámot.  
A kijelzőn megjelenik a programlépés, majd a kiválasztott műsorszám sorszáma.
- 5** A 3. és 4. lépés megismétlésével válassza ki a program többi műsorszámát.
- 6** Nyomja meg a CD ▶▶ gombot.  
A program lejátszása megkezdődik.

## További műveletek

Funkció	Teendő
A programozott üzemmód kikapcsolása.	Állj üzemmódban nyomja meg ismételten a PLAY MODE gombot mindaddig, míg a „PROGRAM” és a „SHUFFLE” jelzés el nem tűnik.
A teljes program törlése.	A 4. lépésben nyomja meg a CLEAR gombot. E gomb minden megnyomásakor a program utolsó műsorszámát törli.
Egy újabb műsorszám beírása a program végére.	Állj üzemmódban ismételve meg a 3. és 4. lépést.

### Hasznos tudnivalók

- A létrehozott program a programozott lejátszás után a memóriában marad. A program újbóli lejátszásához nyomja meg a CD ►|| gombot. Ha azonban a lemeztartót kinyitja, a program törlődik.
- Ha a program összesített lejátszási ideje túllépi a 100 percet, a kijelzőn a „- - -” jelzés látható.

## Tuner

### Rádióállomások tárolása

A készülék memóriájában legfeljebb 20 FM és 10 AM rádióállomás tárolható. A tárolt állomásokat könnyen előhívhatja a megfelelő memóriahely sorszám kiválasztásával.

### Tárolás automatikus hangolással

A készülék automatikusan behangolja a vételi körzetben fogható állomásokat, melyek egyenként tárolhatók.

- 1 A TUNER/BAND gombbal válassza ki az „FM” vagy „AM” hullámsávot.**
- 2 Nyomja meg a TUNING MODE gombot ismételten, míg a kijelzőn meg nem jelenik az „AUTO” felirat.**
- 3 Nyomja meg a TUNING +/- gombot.**

Ahogy a keresés megkezdődik, a frekvenciaérték változni kezd. Ha a készülék egy megfelelő térerővel fogható állomást talál, a hangolás megáll. A kijelzőn a „TUNED” és a „STEREO” (csak sztereó műsor esetén) kijelzés jelenik meg.

**Ha a „TUNED” felirat nem jelenik meg, és a hangolás nem áll meg**

Hangolja be a kívánt állomás frekvenciáját a kézi hangolási módszerrel („Tárolás kézi hangolással” c. fejezet 2. – 3. lépései szerint, a 9. oldalon).
- 4 Nyomja meg a TUNER MEMORY gombot.**

A kijelzőn egy memóriahely sorszám villogni kezd. Az 5. és a 6. lépést addig kell



végrehajtani, míg a memóriahely száma villog.



Memóriahely sorszám

- 5** A TUNING +/- gomb ismételt megnyomásával válassza ki a kívánt memóriahely sorszámot.
- 6** Nyomja meg az ENTER gombot.
- 7** További állomások tárolásához ismétlje meg a 3. – 6. lépéseket.

#### Hasznos tudnivaló

Ha a hangolást le akarja állítani, nyomja meg a TUNING MODE.

## Tárolás kézi hangolással

A kívánt állomásokat kézzel is behangolhatja, és egyenként tárolhatja.

- 1** A TUNER/BAND gombbal válassza ki az „FM” vagy „AM” hullámsávot.
- 2** Nyomja meg a TUNING MODE gombot ismételten, míg a kijelzőről el nem tűnik az „AUTO” és a „PRESET” felirat.
- 3** A TUNING +/- gomb többszöri megnyomásával keresse meg a kívánt állomást.
- 4** Nyomja meg a TUNER MEMORY gombot.
- 5** A TUNING +/- gomb ismételt megnyomásával válassza ki a kívánt memóriahely sorszámot.
- 6** Nyomja meg az ENTER gombot.
- 7** További állomások tárolásához ismétlje meg a 3. – 6. lépéseket.

## További műveletek

Teendő	Eljárás
Gyenge jellel fogható állomás behangolása.	Hajtsa végre a „Tárolás kézi hangolással” c. fejezet lépéseit (9. oldal).
A memóriahely tartalmának megváltoztatása.	A 4. lépés után nyomja meg a TUNING +/- gombot mindaddig, míg a módosítani kívánt memóriahely száma meg nem jelenik.

#### Hasznos tudnivalók

- Áramszünet vagy feszültségmentesítés esetén a készülék kb. fél napig őrzi a memóriában a beállításokat.
- A vétel javítása érdekében állítsa be megfelelően a mellékelt antennákat, vagy csatlakoztasson külső antennát.

## Rádióhallgatás

Rádióhallgatáshoz válasszon a tárolt rádióállomások közül, vagy hangolja be a kívánt állomást kézi hangolással.

### A tárolt rádióállomások behívása

#### — Memóriahely kiválasztás

Először tárolja a rádióállomásokat a készülék memóriájában (lásd a „Rádióállomások tárolása” című fejezetet a 8. oldalon).

- 1** A **TUNER/BAND** gombbal válassza ki az „FM” vagy „AM” hullámsávot.
- 2** Nyomja meg a **TUNING MODE** gombot ismételten, míg a kijelzőn meg nem jelenik a „PRESET” felirat.
- 3** A **TUNING +/-** gomb ismételt megnyomásával válassza ki a megfelelő memóriahelyet.

### Olyan rádióállomás hallgatása, amelyet nem tárolt előzetesen

#### — Kézi hangolás

- 1** A **TUNER/BAND** gombbal válassza ki az „FM” vagy „AM” hullámsávot.
- 2** Nyomja meg a **TUNING MODE** gombot ismételten, míg a kijelzőről el nem tűnik az „AUTO” és a „PRESET” felirat.
- 3** A **TUNING +/-** gomb többszöri megnyomásával keresse meg a kívánt állomást.

#### Megjegyzések

- A vétel javítása érdekében állítsa be megfelelően a mellékelt antennákat, vagy csatlakoztasson külső antennát.
- Ha a behangolt FM állomás vétele zajos, nyomja meg az FM MODE gombot mindaddig, míg a kijelzőn a „MONO” jelzés meg nem jelenik. Az adás ekkor nem lesz sztereó, de a vétel javulni fog.
- A fenti 2. lépésben nyomja meg a TUNING MODE gombot mindaddig, míg a kijelzőn az „AUTO” jelzés meg nem jelenik, majd nyomja meg a TUNING +/- gombot. A frekvencia változni kezd, és az első fogható állomás behangolása után a hangolás leáll (automatikus hangolás).
- Ha rádióműsort szeretne felvenni, használja a kézi felvételkészítési funkciót (12. és 15. oldal).

## A rádiós adatrendszer (RDS) használata

### Mi is az a rádiós adatrendszer?

A rádiós adatrendszer (RDS) olyan távközlési szolgáltatás, amely lehetővé teszi azt, hogy a rádióállomások a normál rádiójelekkel együtt kiegészítő információkat juttassanak el a hallgatókhoz. Az RDS szolgáltatást csak FM állomások nyújtják.\*

#### Megjegyzés

Az RDS szolgáltatás működése bizonytalanná válhat, ha az RDS adatok sugárzása nem megfelelő minőségű, vagy a vétel gyenge.

\* Nem mindegyik FM rádióállomás sugároz RDS információkat, és az egyes rádióállomások nem ugyanazokat a szolgáltatásokat nyújtják. Ha nem ismeri az RDS rendszert, érdeklődjön a helyi rádióállomásoknál a rendelkezésre álló RDS szolgáltatások felől.

### RDS adások vétele

Válasszon egy állomást az FM hullámsávon.

Ha az állomás RDS információkat is sugároz, az állomás neve (műsornév) megjelenik a kijelzőn.

#### Az RDS információk ellenőrzése

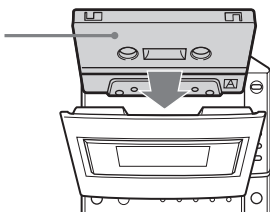
A DISPLAY gomb többszöri megnyomásakor a kijelzőn az alábbi információk váltják egymást: Műsornév\* → Frekvencia → Órajelzés → Mélyhangok jelszintje → Magashangok jelszintje

\* Ha a kiválasztott RDS állomás vétele gyenge, előfordulhat, hogy az állomás neve nem jelenik meg a kijelzőn.

## Kazetta betöltése

- 1** Nyomja meg a TAPE  $\blacktriangle$  gombot a készüléken.
- 2** Helyezze a kazettatartóba a kívánt kazettát.

A lejátszani/  
felvenni kívánt  
kazettaoldal  
nézzen kifelé.



## Kazetta lejátszása

Normál (TYPE I típusú) kazettát használjon.

- 1** A TAPE gomb (vagy a FUNCTION gomb ismételt) megnyomásával kapcsoljon „TAPE” üzemmódba.
- 2** A DIRECTION gombbal válassza ki a „ $\leftarrow$ ” jelzést (egyik oldal lejátszása), a „ $\rightarrow$ ” jelzést (mindkét oldal lejátszása) vagy a „ $\leftrightarrow$ ”<sup>\*</sup> jelzést (mindkét oldal lejátszása ismételten).  
\* Öt lejátszás után a magnó automatikusan kikapcsol.
- 3** Nyomja meg a TAPE  $\blacktriangleleft\blacktriangleright$  gombot.  
A másik oldal lejátszásához nyomja meg ismét a TAPE  $\blacktriangleleft\blacktriangleright$  gombot.

### További műveletek

Funkció	Teendő
A lejátszás leállítása.	Nyomja meg a TAPE $\blacksquare$ gombot.
Pillanat állj.	Nyomja meg a TAPE $\blacksquare\blacksquare$ gombot a készüléken. A lejátszás folytatásához nyomja meg ugyanezt a gombot.
Gyors előrecsévézés vagy hátracsévézés.	Nyomja meg a $\blacktriangleleft\blacktriangleleft$ vagy a $\blacktriangleright\blacktriangleright$ gombot.
A kazetta kivétele.	Nyomja meg a TAPE $\blacktriangle$ gombot.

## A kedvenc CD műsorszámok felvétele kazettára

### — CD-kazetta szinkronfelvétel

A teljes CD lemez műsorát felveheti kazettára. Normál (TYPE I típusú) kazettát használjon.

A művelethez használja a készülék kezelőszerveit.

- 1** Helyezzen a készülékbe egy nem törlésvédett kazettát.
- 2** Helyezze be a felvinni kívánt CD lemezt.
- 3** Nyomja meg a CD SYNCHRO gombot.

Megjelenik a „SYNC” jelzés. A „REC” és a „▶” (vagy a „◀”) jelző világít. A magnó felvételi készenléti, a CD-játszó lejátszási készenléti üzemmódba kapcsol.

- 4** A DIRECTION gombbal válassza ki a ⇄ jelzést (felvétel az egyik oldalra) vagy a ⇨ (vagy ⇩) jelzést (felvétel mindkét oldalra).

- 5** A TAPE ◀▶ gombbal válassza ki a felvételi kazettaoldalt.

Ha mindkét oldalra, vagy a kifelé néző oldalra kíván felvenni, a TAPE ◀▶ gombbal válassza ki a ▶ jelzést. Ha a befelé néző oldalra kíván felvenni, a TAPE ◀▶ gombbal válassza ki a ◀ jelzést.

- 6** Nyomja meg a TAPE II gombot.

A felvétel megkezdődik.

Amikor a felvétel véget ér, a CD-játszó és a kazettás magnó automatikusan kikapcsol.

### A felvétel leállítása

Nyomja meg a TAPE ■ gombot.

### A lemez műsorszámainak felvétele a műsorszámok sorrendjének kijelölésével

A programozott lejátszás használatával a lemez műsorszámait a kívánt sorrendben veheti fel.

A 2. és 3. lépés végrehajtása között végezze el a „Saját lejátszási program létrehozása” című fejezet 1 – 5. lépéseit (7. oldal).

### Hasznos tudnivaló

Ha mindkét kazetta-oldalra felvételt készít, és az első oldal egy műsorszám közepén ér véget, a készülék a félbeszakadt műsorszámot felveszi a másik oldal elejére.

## Kézi vezérlésű felvételkedészítés kazettára

### — Kézi felvétel

Ezzel a funkcióval a CD lemez tetszőleges szakaszát vagy részletét veheti fel kazettára. Ezt a funkciót használhatja rádióműsorok felvételére is.

A művelethez használja a készülék kezelőszerveit.

- 1** Helyezzen a készülékbe egy nem törlésvédett kazettát.
- 2** A FUNCTION gomb megfelelő számú megnyomásával válassza ki a felvételi műsorforrást.

- TUNER: Felvétel e hifi rendszer rádiójáról.
- CD: Felvétel e hifi rendszer CD-játszójáról.
- MD vagy VIDEO: Felvétel az MD (VIDEO) IN aljzathoz csatlakoztatott opcionális külső készülékről.

- 3** Nyomja meg a TAPE ● REC gombot.

A „▶” jelző világít, és a magnó felvételi készenléti üzemmódba kapcsol.

- 4** A DIRECTION gombbal válassza ki a ⇄ jelzést (felvétel az egyik oldalra) vagy a ⇨ (vagy ⇩) jelzést (felvétel mindkét oldalra).

- 5** A TAPE ◀▶ gombbal válassza ki a felvételi kazettaoldalt.

Ha mindkét oldalra, vagy a kifelé néző oldalra kíván felvenni, a TAPE ◀▶ gombbal válassza ki a ▶ jelzést. Ha a befelé néző oldalra kíván felvenni, a TAPE ◀▶ gombbal válassza ki a ◀ jelzést.

- 6** Nyomja meg a TAPE II gombot, majd indítsa el a lejátszást a kívánt műsorforráson.

A felvétel megkezdődik.

### További műveletek

Funkció	Teendő
Felvétel leállítása.	Nyomja meg a TAPE ■ gombot.
Felvételi készenléti üzemmód.	Nyomja meg a TAPE II gombot a készüléken.

### A hangzás beállítása

A hangzás hatásának fokozása érdekében beállíthatja a mély- és a magashangokat.

#### Dinamikusabb hang előállítása

Nyomja meg a DSG gombot.

A DSG funkció kikapcsolásához nyomja meg újból a DSG gombot.

#### A mély- és a magashangok beállítása

Beállíthatja a mély és a magas hangokat.

**1** Az EQ gomb megfelelő számú megnyomásával válassza ki a „BASS” vagy a „TRE” funkciót.

Az EQ gomb többszöri megnyomásakor a kijelzések az alábbiak szerint változnak:  
BASS ↔ TRE

**2** Amíg a „BASS” vagy a „TRE” jelzés világít, az EQ + vagy – gombbal állítsa be a hangzást.

#### A mélyhangok beállítása a készüléken

Forgassa a BASS szabályzót a megfelelő állásba.

#### A magashangok beállítása a készüléken

Forgassa a TREBLE szabályzót a megfelelő állásba.

#### Kilépés a beállításból

Nyomja meg bármelyik gombot az EQ vagy az EQ +/- kivételével. Ha néhány másodpercig semmilyen műveletet nem végez, a kijelző automatikusan visszakapcsol az eredeti kijelzésre.

### Elalvás zenére

#### — Kikapcsolás időzítő

E funkció lehetővé teszi, hogy a készülék egy meghatározott időtartam eltelte után kikapcsoljon, így nyugodtan elalhat akkor is, ha a készülék be van kapcsolva.

Nyomja meg a SLEEP gombot.

E gomb többszöri megnyomásakor a perc kijelzések (kikapcsolási időtartamok) az alábbi sorrendben jelennek meg:

AUTO\* → 90MIN → 80MIN → ... → 10MIN → OFF

\* A készülék 240 perc után, vagy az éppen hallgatott kazettaoldal vagy CD lemez végén kikapcsol.

#### További műveletek

Funkció	Teendő
A hátralevő idő ellenőrzése.**	Nyomja meg egyszer a SLEEP gombot.
A kikapcsolási időpont módosítása.	Nyomja meg a SLEEP gombot ismételten, míg a kívánt időtartam meg nem jelenik a kijelzőn.
Az időzítés kikapcsolása.	Válassza ki az „OFF” beállítást a SLEEP gombbal.

\*\*Nem lehet ellenőrizni a hátralevő időt, ha az „AUTO” beállítást választja.

#### Hasznos tudnivaló

Az időzített kikapcsolás akkor is használható, ha az órát nem állította be.

# Ébredés zenére

## — Napi ébresztő

E funkció lehetővé teszi, hogy a készülék egy előre megadott időpontban automatikusan bekapcsoljon. Ellenőrizze, hogy beállította-e a pontos időt („Az óra beállítása” az 5. oldalon).

### 1 Készítse elő azt a műsorforrást, melynek műsorára ébredni kíván.

- CD-játszó: Helyezzen be egy lemezt. Ha nem az első műsorszámot kívánja lejátszani, állítson össze egy programot (lásd „Saját lejátszási program létrehozása” a 7. oldalon).
- Magnó: Helyezze be a kazettát (lásd „Kazetta lejátszása” a 11. oldalon).
- Rádió: Hívja be a tárolt rádióállomást (lásd „Rádióhallgatás” a 10. oldal).

### 2 Állítsa be a hangerőt a VOL + vagy – gombbal.

### 3 Nyomja meg a CLOCK/TIMER SET gombot.

### 4 Nyomja meg a ◀◀ vagy ▶▶ gombot mindaddig, míg a kijelzőn meg nem jelenik „DAILY” felirat. Ezután nyomja meg az ENTER gombot.

A kijelzőn az „ON TIME” felirat jelenik meg, és az óraérték beírási pozíciója villogni kezd.

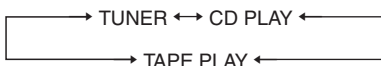
### 5 Állítsa be a bekapcsolás időpontját.

A ◀◀ vagy ▶▶ gombbal válassza ki a bekapcsolás időpontjának óraértékét, majd nyomja meg az ENTER gombot. A percérték beírási pozíciója villogni kezd. A ◀◀ vagy ▶▶ gombbal állítsa be a bekapcsolás időpontjának percértékét, majd nyomja meg az ENTER gombot.

### 6 Az előzőek szerint (5. lépés) állítsa be a kikapcsolás időpontját.

### 7 A ◀◀ vagy ▶▶ gombbal válassza ki a kívánt műsorforrást.

E gomb minden egyes megnyomására a kijelzés az alábbiak szerint változik:



## 8 Nyomja meg az ENTER gombot.

A kijelzőn egymás után megjelenik a bekapcsolási idő, a kikapcsolási idő, a választott műsorforrás és a hangerő, majd visszatér az eredeti kijelzés.

## 9 Kapcsolja ki a készüléket a I/⏻ gombbal.

### További műveletek



Funkció	Teendő
Az időzítő kikapcsolása/aktiválása, a beállítások ellenőrzése.	<b>1</b> Nyomja meg a CLOCK/TIMER SELECT gombot. <b>2</b> A ◀◀ vagy a ▶▶ gombbal válassza ki a „SELECT” jelzést, majd nyomja meg az ENTER gombot. <b>3</b> A ◀◀ vagy a ▶▶ gombbal válassza ki a „DAILY”, „ON” vagy „OFF” jelzést, majd nyomja meg az ENTER gombot.
A beállítások módosítása.	Ismételje meg a teljes műveletsort az 1. lépéstől.
A napi ébresztő és az időzített felvétel kikapcsolása egy lépésben.	<b>1</b> Nyomja meg a CLOCK/TIMER SELECT gombot. <b>2</b> A ◀◀ vagy a ▶▶ gombbal válassza ki az „OFF” jelzést, majd nyomja meg az ENTER gombot.

### Megjegyzések





- A napi ébresztő vagy az időzített felvételkészítési funkció beállításai átfedik a többi időzítő beállítás egy részét.
- Ha a napi ébresztőt és a kikapcsolás időzítőt ugyanarra az időpontra állította be, a kikapcsolás időzítő rendelkezik elsőbbséggel.
- Ne működtesse a készüléket addig, míg az időzített funkció bekapcsolja a rendszert, és megkezdí a lejátszást (mintegy 15 másodperccel a beállított időpontot megelőzően).
- Ha beállított időpont előtt 15 másodperccel a készülék be van kapcsolva, a napi ébresztő nem aktiválódik.
- Az MD (VIDEO) IN alzatokhoz csatlakoztatott opcionális külső készülék nem használható ébresztő műsorforrásként a napi ébresztési funkció használatakor.
- Ha a napi ébresztőt kikapcsolta (OFF), a „SELECT” kijelzés nem jelenik meg. Ha azonban az időzített felvételkészítés „ON” beállítását kiválasztja, a „SELECT” kijelzés megjelenik.

# Rádióműsorok időzített felvétele





Az időzített felvétel csak akkor fog működni, ha előzőleg tárolta a rádióállomásokat („Rádióállomások tárolása”, 8. oldal), és beállította az órát („Az óra beállítása”, 5. oldal).





- 1 Hívja be a tárolt rádióállomást (lásd „Rádióhallgatás” a 10. oldal).**
- 2 Nyomja meg a CLOCK/TIMER SET gombot.**
- 3 Nyomja meg a  vagy a  gombot mindaddig, míg a kijelzőn meg nem jelenik „REC” felirat, majd nyomja meg az ENTER gombot.**

A kijelzőn az „ON TIME” felirat jelenik meg, és az óraérték beírási pozíciója villogni kezd.

- 4 Állítsa be a felvétel kezdőidőpontját.**  
A  vagy a  gombbal válassza ki az óraértéket, majd nyomja meg az ENTER gombot.  
A percérték beírási pozíciója villogni kezd.  
A  vagy a  gombbal állítsa be a percértéket, majd nyomja meg az ENTER gombot.
- 5 A 4. lépéshez hasonlóan állítsa be a kikapcsolási időpontot.**







Az időzített felvételkészítés beállításai, és a kiválasztott rádióállomás megjelenik a kijelzőn, majd visszatér az eredeti kijelzés.

- 6 Helyezze be a felvételre szánt kazettát.**
- 7 A DIRECTION gombbal válassza ki a  jelzést (felvétel az egyik oldalra) vagy a  (vagy ) jelzést (felvétel mindkét oldalra).**
- 8 A TAPE  gombbal válassza ki a felvételi kazettagoldalt.**

Ha mindkét oldalra, vagy a kifelé néző oldalra kíván felvenni, a TAPE  gombbal válassza ki a  jelzést. Ha a befelé néző oldalra kíván felvenni, a TAPE  gombbal válassza ki a  jelzést.

- 9 Kapcsolja ki a rendszert a  gombbal.**

## További műveletek

Funkció	Teendő
Az időzítő kikapcsolása/aktiválása, a beállítások ellenőrzése.	<b>1</b> Nyomja meg a CLOCK/TIMER SELECT gombot. <b>2</b> A  vagy a  gombbal válassza ki a „SELECT” jelzést, majd nyomja meg az ENTER gombot. <b>3</b> A  vagy a  gombbal válassza ki a „REC”, „ON” vagy „OFF” jelzést, majd nyomja meg az ENTER gombot.
A beállítások módosítása.	Ismételje meg a teljes műveletsort az 1. lépéstől.
A napi ébresztő és az időzített felvétel kikapcsolása egy lépésben.	<b>1</b> Nyomja meg a CLOCK/TIMER SELECT gombot. <b>2</b> A  vagy a  gombbal válassza ki az „OFF” jelzést, majd nyomja meg az ENTER gombot.

## Megjegyzések

- A napi ébresztő vagy az időzített felvételkészítési funkció beállításai átfedik a többi időzítő beállítás egy részét.
- Ha a felvétel időzítőt és a kikapcsolás időzítőt ugyanarra az időpontra állította be, a kikapcsolás időzítő rendelkezik elsőbbséggel.
- Ne működtesse a készüléket addig, míg az időzített funkció bekapcsolja a rendszert, és megkezdí a felvételt (mintegy 15 másodperccel a beállított időpontot megelőzően).
- Ha beállított időpont előtt 15 másodperccel a készülék be van kapcsolva, a felvétel időzítő nem aktiválódik.
- Felvétel közben a hangerő a minimális szintre csökken.
- Ne feledje, hogy az időzített felvételkészítés és a napi ébresztő azonos időpontra történő beállítás esetén előfordulhat, hogy a készülék az ébresztő műsorforrás műsorát veszi fel a kazettára.
- Ha a felvétel időzítőt kikapcsolta (OFF), a „SELECT” kijelzés nem jelenik meg. Ha azonban a napi ébresztő „ON” beállítását kiválasztja, a „SELECT” kijelzés megjelenik.

### A kijelző kikapcsolása

#### — Energiatakarékos üzemmód

A készenléti üzemmód teljesítményfelvételének csökkentése érdekében az órakijelzés kikapcsolható (energiatakarékos üzemmód).

**A kikapcsolt készüléken nyomja meg a DISPLAY gombot mindaddig, míg az órakijelzés ki nem alszik.**

#### Az energiatakarékos üzemmód kikapcsolása

A kikapcsolt készüléken nyomja meg a DISPLAY gombot. E gomb többszöri megnyomásakor az alábbi két beállítás váltja egymást:

Órakijelzés\* ↔ Nincs kijelzés (energiatakarékos üzemmód).

\* Az órakijelzés csak akkor jelenik meg, ha az órát előzőleg beállította.

#### Hasznos tudnivalók

- A I/⏻ jelző energiatakarékos üzemmódban is világít.
- Az időzítő funkció energiatakarékos üzemmódban is működik.

#### Megjegyzések

Energiatakarékos üzemmódban az alábbi funkciók nem működnek:

- az óra beállítása.
- a készülék bekapcsolása az üzemmód gombokkal.
- átkapcsolás MD (VIDEO) üzemmódba.

## A kijelzőn megjelenő lemezinformációk

Ellenőrizheti az aktuális lemez vagy műsorszám eltelt, illetve hátralévő lejátszási idejét.

### A hátralévő idő ellenőrzése (CD)

**Normál lejátszás közben nyomja meg a DISPLAY gombot.**

E gomb többszöri megnyomásakor a kijelzés az alábbiak szerint változik:

Az éppen játszott műsorszám száma és a lejátszásból eltelt idő → Az éppen játszott műsorszám száma, és a lejátszásból hátralévő idő → A lemezből hátralévő idő → Órakijelzés → Mélyhangok jelszintje → Magashangok jelszintje

### A teljes lejátszási idő ellenőrzése (CD)

**Nyomja meg a DISPLAY gombot állj üzemmódban.**

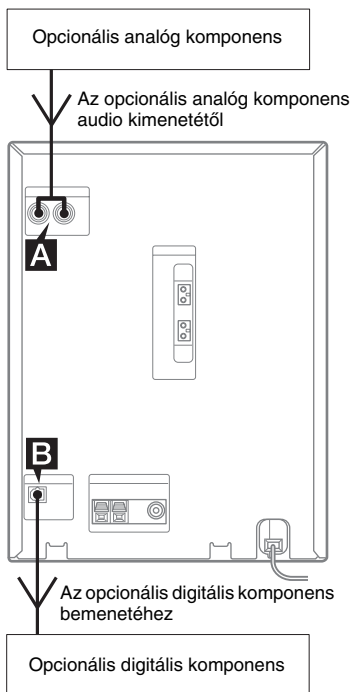
E gomb többszöri megnyomásakor a kijelzés az alábbiak szerint változik:

Teljes lejátszási idő → Órakijelzés → Mélyhangok jelszintje → Magashangok jelszintje



## Opcionális berendezések csatlakoztatása

A rendszer tökéletesebb kihasználása érdekében külön megvásárolható külső berendezéseket is csatlakoztathat a készülékhez. Olvassa el a csatlakoztatni kívánt berendezés kezelési útmutatóját is.



### **A MD (VIDEO) IN aljzat**

Ehhez az aljzathoz opcionális analóg komponenst (MD készüléket vagy videomagnót) csatlakoztathat hangfrekvenciás kábel (nem tartozék) segítségével. A csatlakoztatott komponens műsorát e rendszer hangszugárzóin keresztül hallgathatja.

### **B CD DIGITAL OUT aljzat**

Ehhez az aljzathoz digitális optikai bemenettel rendelkező erősítőt, MD készüléket vagy DAT magnót csatlakoztathat digitális optikai kábel (négyzetes dugó, nem tartozék) segítségével. A rendszer műsorát akkor továbbíthatja a csatlakoztatott komponensre, ha CD üzemmódba kapcsol. Ha az aljzatot védőkupak takarja, távolítsa el a csatlakoztatás előtt.

## A csatlakoztatott berendezés műsorának hallgatása

- 1** Csatlakoztassa a hangfrekvenciás vezetékeket (lásd „Opcionális berendezések csatlakoztatása”, 17. oldal).
- 2** Nyomja meg a **FUNCTION** gombot mindaddig, míg a kijelzőn az „MD” vagy „VIDEO” jelzés meg nem jelenik. Indítsa el a lejátszást a csatlakoztatott berendezésen.

### Hasznos tudnivaló

Ha a **FUNCTION** gombbal nem tudja kiválasztani a „VIDEO” üzemmódot, kapcsolja ki a készüléket, majd a **FUNCTION** gombot nyomva tartva kapcsolja be a rendszert a I/⏻ kapcsolóval. A készülék MD üzemmódból VIDEO üzemmódba kapcsol, és a „VIDEO” jelzés megjelenik. Ha vissza kíván kapcsolni „MD” üzemmódba, hajtsa végre ismét az előbbi eljárást. Energiatakarékos üzemmódban azonban nem lehet MD (VIDEO) üzemmódba kapcsolni.

## Felvételkészítés a csatlakoztatott berendezéssel

### Digitális felvétel

- 1** Csatlakoztassa a készülékeket a digitális optikai kábellel.
- 2** Kezdje el a felvételkészítést. Olvassa el a csatlakoztatott berendezés kezelési útmutatóját is.

### Megjegyzés

Csak CD lemezekről lehet digitális felvételt készíteni. Másolásvédett CD-ről azonban nem készíthető felvétel.

## Hibaelhárítás

## Hibajelenségek és elhárításuk

Ha a készülék működésében rendellenességet észlel, hajtsa végre az alábbi teendőket.

- 1 Először ellenőrizze, hogy a hálózati csatlakozó vezeték, illetve a hangszugárzók csatlakoztatása megfelelő-e.
- 2 Keresse meg a hibajelenséget az alábbi táblázatban, és hajtsa végre a szükséges hibaelhárító műveletet.

Ha az alábbi ellenőrzések végrehajtása után is fennáll az adott hibajelenség, forduljon a legközelebbi Sony márkaszervizhez.

## Általános jellegű problémák

## A „- -:--” jelzés jelenik meg a kijelzőn.

- Hálózati feszültség kimaradás fordult elő. Állítsa be újra az órát (5. oldal) és az időzítőt (14. és 15. oldal).

## Nincs hang.

- Nyomja meg a VOL + gombot.
- Húzza ki a fejhallgatót.
- Ellenőrizze a hangszugárzók csatlakoztatását (4. oldal).

## Csak az egyik csatorna szól, vagy a bal és jobb oldali hangerő instabil.

- A hangszugárzók elhelyezésekor ügyeljen a megfelelő szimmetriára.
- Csatlakoztassa a mellékelt hangszugárzókat.

## Erős brumm, vagy zaj.

- Helyezze távolabb a rendszert a zaj forrásától.
- Csatlakoztassa a rendszert egy másik konnektorhoz.
- Erősítsen zajsűrőt (szakkereskedésben kapható) a hálózati vezetékre.

## Az időzítő nem állítható be.

- Állítsa be a beépített órát (5. oldal).

## Az időzítő nem működik.

- Nyomja meg a CLOCK/TIMER SELECT gombot az időzítő beállításához, és a „⊙DAILY” vagy a „⊙REC” jelzés bekapcsolásához (14. és 15. oldal).
- Ellenőrizze az időzítő beállításokat, és hogy a beépített óra a pontos időt mutatja-e (14. és 15. oldal)
- Kapcsolja ki az időzített kikapcsolás funkciót (13. oldal).
- Ellenőrizze a beépített óra megfelelő beállítását.

## A tv-készüléken színhiba fordul elő.

- Helyezze távolabb a hangszugárzókat a tv-készüléktől.

## A távvezérlő nem működik.

- Valamilyen akadály van a távvezérlő és a készülék között.
- Vigye közelebb a távvezérlőt a készülékhez.
- A távvezérlőt fordítsa a készülék távvezérlés érzékelője felé.
- Cserélje ki az elemeket (AA/R6).
- Vigye távolabb a készüléket a fluoreszcens fényforrástól.

## A „PROTECT”, a „PUSH” és a „POWER” felirat jelenik meg felváltva.

- Túl erős jel érkezett a készülékbe. Kapcsolja ki a rendszert a I/⏏ kapcsolóval, várjon egy rövid ideig, majd kapcsolja be a I/⏏ kapcsolóval. Ha a „PROTECT”, a „PUSH” és a „POWER” felirat továbbra is megjelenik, ellenőrizze a hangszugárzók csatlakoztatását.

## Hangszugárzók

## Csak az egyik csatorna szól, vagy kiegyensúlyozatlan jobb- és baloldali hangerő.

- Ellenőrizze a hangszugárzók csatlakoztatását és elhelyezését.

## CD-játszó

## A lemezek nem nyílik ki, és a kijelzőn a „LOCKED” jelzés olvasható.

- Keresse fel a márkakereskedőt vagy a hivatalos Sony szervizt.

## A lemezfiók nem záródik be.

- A lemezt helyezze megfelelően a lemezfiókra (pontosan középre).
- A lemezfiókot mindig a CD ▲ gombbal zárja be. Ha a lemezfiókot kézzel próbálja meg bezárni, a készülék meghibásodhat.

## A készülék nem adja ki a lemezt.

- A készülék nem adja ki a lemezt CD szinkronfelvétel közben. Kapcsolja ki a CD szinkronfelvételt a ■ gombbal majd nyissa ki a lemezfiókot a CD ▲ gombbal
- Keresse fel a hivatalos Sony szervizt.

## A készülék nem játssza le a lemezt.

- Nyissa ki a lemezfiókot, és ellenőrizze, hogy van-e lemez a lejátszóban.
- Törölje meg a lemezt (22. oldal).
- Cserélje ki a lemezt.
- Olyan lemezt helyezzen be, melyet a készülék le tud játszani.
- A lemezt helyezze megfelelően a lemezfiókra (pontosan középre).

- A lemezt a feliratos oldalával felfelé kell a lemezfiókra helyezni.
- Vegye ki a lemezt, törölje le róla az esetleges nedvességet, és hagyja bekapcsolva a készüléket néhány óráig, amíg a nedvesség elpárolog.
- Indítsa el a lejátszást a CD ►|| gombbal.

---

### Hangkiesés fordul elő.

- Törölje meg a lemezt (22. oldal).
- Cserélje ki a lemezt.
- Tegye a készüléket vibrációmentes felületre (stabil asztal, stb.).
- Tegye a hangszárazokat távolabb a készüléktől, külön állványra. Ha mélyhangokban gazdag műsorszámot hallgat magas hangerőn, a hangszárazó által keltett rezgés hangkiesést okozhat.

---

### A lejátszás nem az első műsorszámmal kezdődik.

- Nyomja meg a PLAY MODE gombot állj üzemmódban ismételten, hogy a „PROGRAM” és „SHUFFLE” jelzés eltűnjön a kijelzőről. A készülék visszakapcsol normál lejátszásra.

---

## Tuner

---

### Erős zaj hallható/a rádióállomások műsora nem fogható.

- Állítsa be a hullámsávot és a frekvenciát (lásd a 8. oldalon).
- Csatlakoztassa megfelelően az antennát (lásd a 4. oldalon).
- Keressen egy olyan helyet és helyzetet, ahol a vétel jó, és állítsa fel újból az antennát. Ha a vétel nem javítható ezzel a módszerrel, csatlakoztasson külső antennát.
- A mellékelt FM antenna teljes hosszában veszi a jeleket, ezért tértsze ki teljesen.
- Helyezze az antennát a lehető legtávolabb a hifi rendszertől és egyéb komponensektől.
- Ha az AM antennavezeték leesett a keretről, forduljon a Sony márkakereskedőhöz.
- Kapcsolja ki a közelben lévő elektromos készülékeket.

---

### Nem fogható sztereóban a FM sztereó műsor.

- Nyomja meg a FM MODE gombot mindaddig, míg meg nem jelenik a „STEREO” jelzés.

---

## Kazettás magnó

---

### A magnó nem készít felvételt, nem játszik le vagy a hangerő alacsony. Nincs kazetta a kazettatartóban.

- A fejek szennyeződtek. Tisztítsa meg őket (lásd a 23. oldalon).
- A felvevő/lejátszó fej felmágneseződött. Végezzen lemágnesezést (lásd a 23. oldalon).

---

### A szalag törlése nem tökéletes.

- A felvevő/lejátszó fej felmágneseződött. Végezzen lemágnesezést (lásd a 23. oldalon).

---

### Erőteljes nyávogás vagy hangkiesések fordulnak elő.

- A hangtengely vagy a nyomógörgők elszennyeződtek. Tisztítsa meg őket egy tisztítókazettával.

---

### A lejátszás zajos, vagy a magas tartomány kiesik.

- A felvevő/lejátszó fej felmágneseződött. Végezzen lemágnesezést (lásd a 23. oldalon).

---

### A magnó nem készít felvételt.

- A készülékben nincs kazetta. Helyezzen be egy kazettát.
- A kazetta törlésvédett. Takarja el a kitört törlésvédő fül helyét ragasztószalaggal (23. oldal).
- A szalag a végére ért.

---

## Opcionális komponensek

---

### Nincs hang.

- Olvassa el az Általános jellegű problémák című fejezet „Nincs hang” című bevezetését a 19. oldalon, és ellenőrizze a lehetséges problémákat.
- Csatlakoztassa megfelelően a külső berendezést (lásd a 17. oldalon), és ellenőrizze, hogy:
  - a vezetékeket megfelelően csatlakoztatta-e.
  - a csatlakozódugókat ütközésig betolta-e az aljzatokba.
- Kapcsolja be a csatlakoztatott berendezést.
- Olvassa el a csatlakoztatott berendezés kezelési útmutatóját, és indítsa el a lejátszást.
- Nyomja meg a FUNCTION üzemmód választó gombot annyiszor, hogy az „MD” vagy „VIDEO” jelzés legyen látható a kijelzőn (18. oldal).

---

### A hang torz.

- Csökkentse a csatlakoztatott berendezés hangerőjét.

**Ha a hibajelenség a fentiekben leírt elhárító műveletek végrehajtása után sem szűnik meg, törölje a rendszer memóriáját az alábbiak szerint:**

- 1 Húzza ki a hálózati vezetékét.
- 2 Csatlakoztassa újból a hálózati vezetékét.
- 3 Kapcsolja be a rendszert a I/⏻ gombbal.
- 4 Nyomja meg egyszerre a TAPE ■, CD ■ és a I/⏻ gombot a készüléken.

A készüléket ezzel visszakapcsolta a gyári alapállapotba. A tárolt információk elvesznek, ezért azokat újra be kell állítani (rádióállomások, óra és időzítő).

## Hibaüzenetek

A kijelzőn a következő üzenetek jelenhetnek meg, vagy villoghatnak a készülék működtetése közben.

### CD

#### NO DISC

Nincs CD lemez a CD-játszóban.

#### NO STEP

Az összes műsorszám törlődött a programból.

#### OVER

Lejátszás közben vagy pillanat állj üzemmódban a ►► gomb nyomva tartásával elérte a lemez végét.

#### PUSHSTOP

Lejátszás közben megnyomta a PLAY MODE gombot.

#### PGM FULL

25 vagy annál több műsorszámot (programlépést) próbált meg beprogramozni.

### TUNER

#### COMPLETE

A tárolási művelet sikeresen befejeződött.

### MAGNÓ

#### NO TAB

Nem lehet felvételt készíteni a kazettára, mert a törlésvédő fül hiányzik.

#### NO TAPE

A készülékben nincs kazetta.

### IDŐZÍTŐ

#### TIME NG

A napi ébresztési vagy az időzített felvételkészítési funkció be- és kikapcsolási időpontja megegyezik.

#### OVERLAP

A beállított napi ébresztési vagy időzített felvételkészítési időpont részben vagy teljesen ütközik egy másik beállítással.

#### SET NG

Az időzítő funkció nem választható ki mindaddig, míg a napi ébresztési vagy az időzített felvételkészítési funkciót be nem állította.

# Biztonsági előírások

## Üzemi feszültség

A készülék használata előtt ellenőrizze, hogy a használat helyén rendelkezésre álló hálózati feszültség megegyezik-e a készülék üzemi feszültségével.

## Néhány szó a biztonságról

- A készülék kikapcsolt állapotban is feszültség alatt van, ha a hálózati csatlakozó be van dugva a konnektorba!
- Ha hosszú ideig nem használja a készüléket, a hálózati csatlakozó dugót húzza ki a konnektorból. Kihúzásnál ne a kábelt fogja meg, hanem a dugót!
- Azonnal kapcsolja ki a készüléket, ha bármilyen folyadék vagy tárgy kerül a belsejébe. Húzza ki a hálózati csatlakozó dugót a konnektorból, és forduljon szakemberhez.
- A hálózati kábel cseréjét kizárólag szakképzett személlyel végeztesse.

## Elhelyezés

- A készüléket vízszintes felületre helyezze.
- Óvja a készüléket:
  - szélsőséges hidegtől és melegtől,
  - portól, piszoktól,
  - nedvességtől,
  - rázkódástól,
  - közvetlen napfénytől.
- Legyen óvatos, ha a készüléket vagy a hangszugárzókat védőbevonattal (gyanta, olaj, fényező stb.) kezelt felületre állítja, mert foltosodás vagy elszíneződés keletkezhet.

## A túlzott felmelegedésről

- A készülék használat közben felmelegszik, ez nem hibajelenség.
- A belső hőtorlódás megakadályozása érdekében a készüléket úgy helyezze el, hogy a levegő szabadon áramolhasson körülötte.
- Ha folyamatosan nagy hangerővel hallgatja a készüléket, a készülék külső burkolata jelentősen felmelegszik. Ilyenkor ne nyúljon a készülékhez, mert égési sérüléseket szenvedhet.
- Üzemzavar megelőzése érdekében ne takarja le a hűtőventillátor szellőzőnyílásait.

## A működtetésről

- Ha a készüléket hideg helyről meleg helyre viszi, továbbá ha túlságosan nedves helyen tárolja, pára csapódhat le a CD-játszó lemezején. A készülék ekkor működésképtelen. Vegye ki a lemezt, hagyja a készüléket bekapcsolva, és várjon kb. 1 órát, hogy a lecsapódott nedvesség elpárologjon.
- Ha szállítja a készüléket, vegye ki belőle a lemezt.

Ha a készülékkel kapcsolatban bármilyen kérdése vagy problémája merül fel, keresse fel a legközelebbi Sony kereskedést.

## A CD lemezek kezelése

- Lejátszás előtt tisztítsa meg a lemezt egy tisztítókendővel. A tisztítást a lemez középtől kezdje, sugárirányban kifelé haladva.
- A tisztításhoz ne használjon oldószereket (például benzint vagy alkoholt), háztartási tisztítószereket, illetve a hagyományos lemezekhez használatos antisztatizáló aeroszolt.
- Óvja a lemezeket közvetlen napsugárzástól, hőforrástól, ne hagyja napon parkoló gépkocsiban.
- Ne használjon olyan lemezt, mely külső peremén védőgyűrű található. Az ilyen lemez üzemzavart okozhat.
- Ha a lemez feliratos felületén ragasztó vagy hasonló ragadós anyag található, illetve ha a feliratot speciális tintával készítették el, ezek a belső szerkezeti egységekhez hozzáragadva meghibásodást vagy a lemez beszorulását okozhatják. Behelyezés előtt mindig ellenőrizze, hogy nincs-e ragadós anyag a lemez felületén. Ne használja az alábbi típusú lemezeket:
  - Olyan kölcsönzött vagy használt lemezek, melyeknél a lemezre ragasztott címke alól kifolyt a ragasztó. Ellenőrizze, hogy a címke széle ragad-e.
  - Olyan lemezek, melyekre ragadós tintával nyomtatták a feliratot, és ez tapintással is érzékelhető.
- Különleges alakú (szív formájú, négyszögletű, csillag alakú) lemezeket nem lehet ezzel a készülékkel lejátszani. Ne tegyen ilyen lemezt a készülékbe, mert a készülék megrongálódhat.

## Tudnivalók az írható/újraírható (CD-R/CD-RW) CD lemezek lejátszásához

- A CD-R/CD-RW lemez állapotától, valamint a felvételt készítő készülék tulajdonságaitól függően előfordulhat, hogy egyes CD-R/CD-RW lemezeket nem lehet lejátszani ezzel a készülékkel.
- Nem lehet lejátszani olyan CD-R/CD-RW lemezeket sem, amelyeket nem zártak le a felvétel elkészülte után (amely ahhoz szükséges, hogy audio CD készülékkel is le lehessen játszani a lemezt).
- A többmenetes CD-R/CD-RW lemezeket nem játszsa le ez a készülék.

## Másolásvédelmi rendszerrel ellátott zenei lemezek

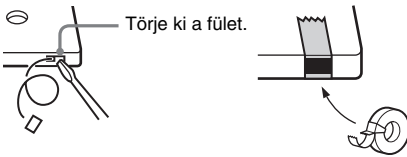
Ez a készülék olyan lemezek lejátszására alkalmas, melyek megfelelnek a kompaktlemezekre (CD) vonatkozó szabvány előírásainak. Napjainkban egyre több lemeztársaság másolásvédelemmel ellátott zenei CD-ket hoz forgalomba. Kérjük ne feledje, hogy ezek között vannak olyanok is, melyek nem felelnek meg a CD szabványnak, ezért ezzel a készülékkel nem lehet lejátszani.

### A készülék burkolatának tisztítása

Kímélő tisztítószerrel megnedvesített puha ruhával törölje le a készülék oldalait, kezelőszerveit. A tisztításhoz ne használjon súrolószivacsot, súrolóport vagy oldószert (pl. higítót, benzint vagy alkoholt).

### A kazettára rögzített műsor védelme

Ha a felvételt meg kívánja védeni véletlen törlés ellen, törje ki a kazetta élén található füleket.



Amennyiben újra felvételt kíván erre a kazettára készíteni, ragassa le a nyílásokat ragasztószalaggal.

### Mielőtt a kazettát beteszi a magnódeckbe

Feszítse meg a szalagot, nehogy a laza szalag begyűrődjön és károsodjon.

### A 90 percnél hosszabb kazettákról

A 90 percnél hosszabb műsoridejű kazettákban használt szalag nagyon vékony, könnyen megnyúlik. Ilyen kazettákat csak hosszú, folyamatos lejátszáshoz használjon, ne csévélje, és csak ritkán állítsa le a lejátszást. Ellenkező esetben a szalag begyűrődhet.

### A fejek tisztítása

Minden 10 üzemóra után tisztítsa meg a fejeket. Feltétlenül tisztítsa meg a fejeket fontosabb felvételek készítése előtt, vagy miután öreg kazettát hallgatott. A tisztításhoz száraz vagy nedves típusú tisztítókazettát használjon (nem tartozék). Olvassa el a tisztítókazettához tartozó útmutatót is.

### A fejek lemágnesezése

A fejek és a szalaggal érintkező fém részek lemágnesezését 20–30 üzemóránként el kell végezni. A kereskedelemben kapható bármilyen lemágnesező kazetta használható. Olvassa el a lemágnesező kazetta kezelési útmutatóját is.

## Minőségtanúsítás

A forgalomba hozó tanúsítja, hogy a Sony CMT-CPX1 típusú hifi rendszer a 2/1984. (III.10.) IpM-BkM számú együttes rendeletében előírtak szerint megfelel a következő műszaki jellemzőknek:

### A készülék jellemzői (HCD-CPX1)

#### Erősítő

Kimenő teljesítmény (DIN, névleges)	55 + 55 W (4 ohm / 1 kHz, DIN)
Tartós kimenő teljesítmény (RMS, referencia)	70 + 70 W (4 ohm / 1 kHz, 10% THD)

#### Bemenetek

MD (VIDEO) IN (körkörös)	érzékenységi 450/250 mV, terhelő impedancia 47 kohm
--------------------------	---

#### Kimenetek

CD DIGITAL OUT:	optikai, hullámhossz: 660 nm
-----------------	---------------------------------

#### PHONES:

8 vagy több ohmos  
fejhallgatók  
csatlakoztathatók

#### SPEAKER:

4 ohmos

### CD-játszó

Lézer	Félvezető lézer (CD: $\lambda=780$ nm) Emisszió: folyamatos
Frekvencia átvitel	CD: 2 Hz – 20 kHz
Hullámhossz	780 – 790 nm

### Magnó

Felvételi rendszer	4 sáv, 2 csatorna sztereó
Frekvenciaátvitel	Type I (Sony) kazettával 50 Hz – 13000 Hz ( $\pm 3$ dB)
Szalagsebesség ingadozás	$\pm 0.15\%$ W. Peak (IEC) $0.1\%$ W. RMS (NAB) $\pm 0.2\%$ W. Peak (DIN)

## Tuner

FM sztereó, FM/AM szuperheterodin tuner

### FM tuner

Vételi frekvenciasáv 87,5 – 108,0 MHz  
(50 kHz-es léptető  
frekvencia)

Antenna FM huzalantenna  
Antenna csatlakozó 75 ohm aszimmetrikus  
Középfrekvencia 10,7 MHz

### AM tuner

Vételi frekvenciasáv 531 – 1602 kHz (9 kHz-es  
léptető frekvencia)

Antenna AM keretantenna, külső  
antenna csatlakozó

Középfrekvencia 450 kHz

## Hangsugárzó (SS-CPX1)

Rendszer Kétutas, basszreflexes

Hangsugárzó egységek

Mélyhangsugárzó 13 cm Ø, kónuszos

Magashangsugárzó 2,5 cm Ø, fél-dóm típusú

Névleges impedancia 4 ohm

## Általános jellemzők

Üzemi feszültség 230 V~, 50/60 Hz

Teljesítményfelvétel 50 W

0,3 W (energiatakarékos  
állapotban)

Érintésvédelmi osztály: II

Méretetek (szé × ma × mé) (a kiugró részekkel és  
kezelőszervekkel együtt)

Erősítő/Tuner/Magnó/CD-játszó:

Kb. 174 × 240,5 × 291 mm

Hangsugárzók:

Kb. 160 × 240 × 240 mm

Tömeg

Erősítő/Tuner/Magnó/CD-játszó:

Kb. 4,3 kg

Hangsugárzók:

Kb. 3,1 kg (nettó /  
hangsugárzó)

Mellékelt tartozékok

Távvezérlő (1 db)

R6 (AA méretű) elemek  
(2 db)

AM keretantenna (1 db)

FM huzalantenna (1 db)

Hangsugárzó talpak (8 db)

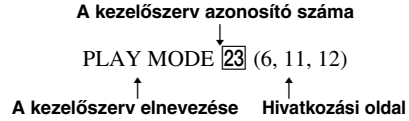
A modell és a műszaki adatok előzetes bejelentés  
nélkül változhatnak.



# A kezelőszervek elhelyezkedése és a hivatkozási oldalak felsorolása

## Hogyan használja ezt az oldalt

Keresse meg ezen az oldalon a kezelőszervek helyét, és a készüléknek a kezelési útmutatóban megjelölt részeit.



## A készüléken

### ÁBÉCÉ SORRENDEN

#### A - O

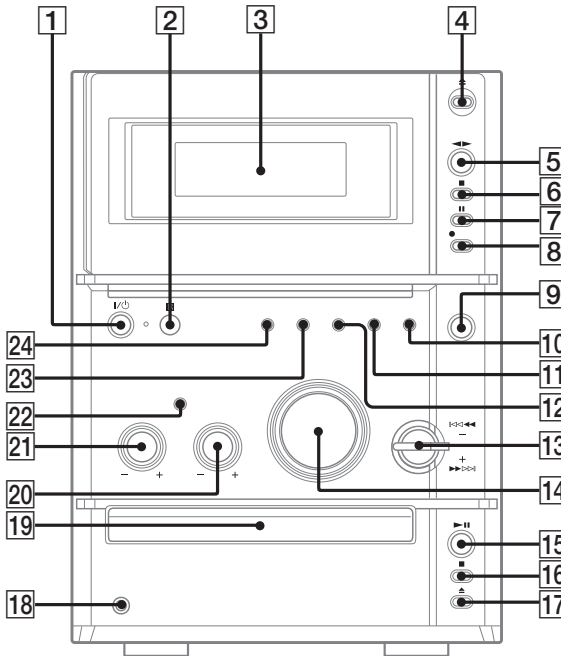
- BASS +/- **21** (13)
- CD SYNCHRO **11** (12)
- DISPLAY **24** (10, 16)
- DSG **22** (13)
- FM MODE **12** (10)
- FUNCTION **10** (6, 11, 12, 18)
- Kijelző **3**
- Lemezfűk **19** (6)

#### P - Z

- PHONES aljzat **18**
- PLAY MODE/DIRECTION **23** (6, 11, 12)
- REPEAT **12** (7)
- Távvezérlés érzékelő **2**
- TREBLE +/- **20** (13)
- TUNER/BAND **9** (8)
- TUNING MODE **23** (8)
- TUNING +/- **13** (8)
- VOLUME +/- **14** (14)

### A GOMBOK LEÍRÁSA

- I/⏻ (bekapcsolás) **1** (5, 14, 20)
- TAPE ▲ (kiadás) **4** (11)
- TAPE ◀▶ (lejátszás) **5** (11, 12)
- TAPE ■ (leállítás) **6** (11, 12, 20)
- TAPE || (pillanat állj) **7** (11, 12)
- TAPE ● REC (felvétel) **8** (12)
- ⏮◀◀/▶▶⏭ (léptetés hátra/előre, gyorscsévézés hátra/előre) **13** (5, 6, 11, 14)
- CD ▶|| (lejátszás, pillanat állj) **15** (6)
- CD ■ (leállítás) **16** (6, 20)
- CD ▲ (kiadás) **17** (6)



## A távvezérlőn

### ÁBÉCÉ SORRENDBEN

#### A - E

- CD **22** (6)  
 CLEAR **20** (7)  
 CLOCK/TIMER SELECT **2**  
 (14)  
 CLOCK/TIMER SET **3** (5, 14)  
 DISPLAY **6** (10, 16)  
 ENTER **13** (5, 8, 14)  
 EQ **16** (13)  
 EQ + **15** (13)  
 EQ - **19** (13)

#### F - Z

- FUNCTION **25** (6, 11, 12, 18)  
 PLAY MODE **21** (6)  
 REPEAT **12** (7)  
 SLEEP **1** (13)  
 TAPE **24** (11)  
 TUNER/BAND **23** (8)  
 TUNER MEMORY **5** (8)  
 TUNING MODE **21** (8)  
 TUNING +/- **9** (8)  
 VOL +/- **18** (14)

### GOMBOK LEÍRÁSA

- I/⏻ (bekapcsolás) **4** (5, 14)  
 TAPE ◀▶ (lejátszás) **7** (11, 12)  
 TAPE ■ (leállítás) **8** (11, 12)  
 CD ▶|| (lejátszás, pillanat állj) **10** (6)  
 CD ■ (leállítás) **11** (6)  
 ◀◀/▶▶ (léptetés hátra/előre) **14** (5, 6, 14)  
 ◀◀/▶▶ (gyorscsévézés hátra/előre) **17** (6, 11)

